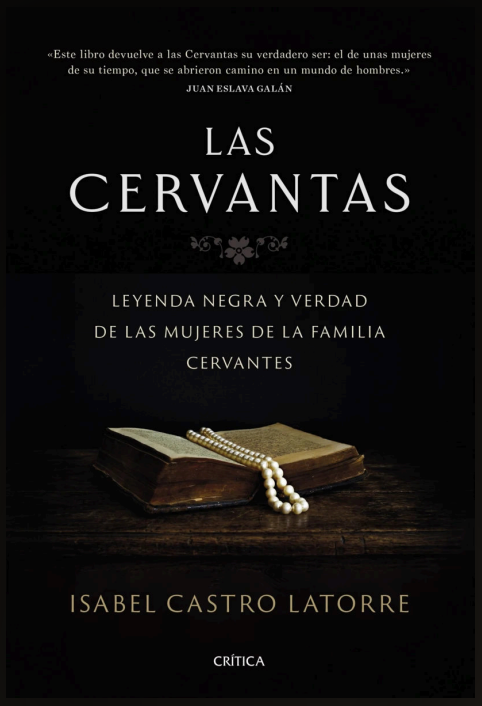




LAS CERVANTAS

LEYENDA NEGRA Y VERDAD DE LAS MUJERES DE LA FAMILIA CERVANTES

ISABEL CASTRO LATORRE

«Este libro devuelve a las Cervantas su verdadero ser: el de unas mujeres de su tiempo, que se abrieron camino en un mundo de hombres.»

JUAN ESLAVA GALÁN, DEL PRÓLOGO

CRÍTICA · ARES Y MARES
OCTUBRE DE 2026
296 PÁGINAS
www.lascervantas.com

EN SÍNTESIS

Cinco razones para hablar de este libro

Durante tres siglos, a las mujeres de la familia de Cervantes se las llamó «las Cervantas» y se dio por hecho que vivían de los hombres. Los documentos dicen otra cosa. Este libro los pone encima de la mesa.

1 Repara una injusticia histórica con documentos, no con opiniones

La imagen de «oscuras y busconas» procede de una declaración vecinal de 1605 y de lo que los cervantistas del siglo XIX añadieron por su cuenta. Frente a eso, el libro trabaja con protocolos notariales, pleitos, testamentos, cartas dotales e inventarios de embargo, muchos apenas explorados.

2 Cuenta a Cervantes desde un ángulo que no se ha contado

No es una biografía más del autor del *Quijote*: es la casa por dentro. Cervantes convivió con diez mujeres de su familia y publicó toda su obra mientras vivía rodeado de ellas, desde los primeros poemas de 1568 hasta el *Persiles*, que sacó a la luz su viuda.

3 Recupera a mujeres empresarias en pleno Siglo de Oro

Andrea de Cervantes dirigió un taller de labores blancas con aprendiza contratada a sueldo cuando la norma gremial reservaba esa dirección a las viudas, y facturaba a los marqueses de Villafranca. Su hermana monja fue priora tres veces.

4 Muestra cómo se fabrica una reputación —y cómo dura

El caso es un ejemplo de manual de construcción de un relato: una habladuría, una conjetura erudita y un mito nacional que convenía sostener. La leyenda llegó intacta a la prensa de 1905 y de 1933, y sigue viva hoy.

5 Lo firma una antropóloga, y se nota

Isabel Castro Latorre mira lo que la erudición cervantina despreció por cotidiano: qué muebles había, cómo vestían, qué devociones tenían, qué aportaron en dotes y ajuares. Objetos biográficos que resultan ser documentos económicos y sociales de primer orden.

> *«Las mujeres Cervantes fueron las grandes olvidadas de esta historia.»*
>
> ISABEL CASTRO LATORRE

EL LIBRO

Sinopsis

Durante siglos, las mujeres de la familia de Miguel de Cervantes han permanecido bajo la sombra del escritor más universal de nuestras letras.

Sus nombres apenas aparecen en los márgenes de las biografías cervantinas y, cuando lo hacen, suelen estar envueltos en rumores, prejuicios y sospechas. Este libro habla de ellas: de las madres, hermanas, hijas, sobrinas y esposas que sostuvieron a la familia Cervantes en tiempos de dificultades y a quienes la historiografía convirtió injustamente en protagonistas de una leyenda negra.

A partir de documentos notariales, pleitos, testamentos, listados de dotes y archivos apenas explorados, la antropóloga e investigadora Isabel Castro Latorre reconstruye sus vidas y las devuelve a su verdadero contexto. Lejos de la imagen de oportunistas o mantenidas que difundieron algunos estudiosos, las Cervantas aparecen aquí como mujeres cultas, trabajadoras, emprendedoras y capaces de defender sus derechos en una sociedad dominada por los hombres.

Las Cervantas es una investigación rigurosa y reveladora sobre la vida cotidiana, los afectos, los conflictos y las estrategias de supervivencia de una familia excepcional. Un libro que desmonta mitos, corrige una injusticia histórica y ofrece una nueva mirada sobre el universo de Cervantes a través de quienes estuvieron más cerca de él.

Qué encontrará el lector

Una familia numerosa —Rodrigo y Leonor y siete hijos, cinco nacidos en Alcalá de Henares— de hidalguía media, letrada y bien relacionada, con libros en casa y todos sus miembros capaces de leer y escribir.

Una vida errante por Alcalá, Córdoba, Sevilla, Valladolid y Madrid, con alquileres altos y escasos, que dio a estas mujeres una experiencia del mundo vedada a otras.

Y un dato que lo cambia todo: cuando el padre queda completamente sordo y los dos hermanos están cautivos en Argel, son ellas quienes sostienen la casa, firman contratos, prestan dinero, empeñan joyas, pleitean y frenan embargos en tres ciudades.

> *«El presente estudio devuelve a las Cervantas a su verdadero ser: el de unas mujeres de su tiempo, cultas y laboriosas, que a menudo tuvieron que abrirse camino en un mundo de hombres.»*
>
> JUAN ESLAVA GALÁN, PRÓLOGO

LOS PERSONAJES

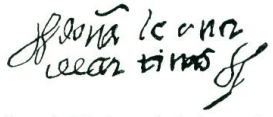
Un clan femenino

Cervantes convivió con once mujeres de su familia. De todas ellas, la historiografía solo salvó moralmente a tres. Bajo cada nombre, su firma: sabían escribir en una sociedad mayoritariamente analfabeta.

LA MADRE

Leonor de Cortinas

Sostuvo a la familia con el marido sordo y dos hijos cautivos en Argel.



LA HERMANA MONJA

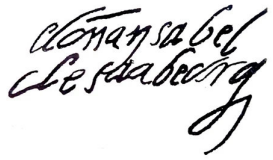
Luisa de Cervantes

Carmelita descalza en Alcalá, donde convivió con Santa Teresa. Priora tres veces.

LA HIJA

Isabel de Saavedra

Vivió como una burguesa madrileña, con oratorio particular y reliquias muy solicitadas.



LA TABERNERA

Ana de Villafranca

Madre de Isabel. Nadie reparó en que tenía la edad de Catalina cuando quedó embarazada.

LA HERMANA MAYOR

Andrea de Cervantes

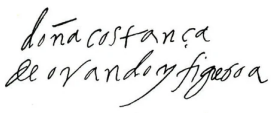
«La resuelta e infatigable Andrea», la llamó Concha Espina. Maestra de taller frente al gremio textil de Madrid.



LA SOBRINA

Constanza de Ovando

Criada en un hogar que era casa y taller a la vez; arrastrada al mismo saco por los cervantistas.



LA TÍA

María de Cervantes

Abandonada embarazada por el hijo bastardo del duque del Infantado, reclamó su carta dotal.

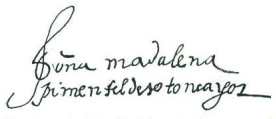


LA HERMANA

Magdalena de Cervantes

Pleiteó contra quienes incumplieron promesa matrimonial. Firmó con los dos nombres que usó en su vida.





LA ESPOSA

Catalina de Salazar

Publicó *Los trabajos de Persiles y Sigismunda* un año después de morir Cervantes.



EL ARGUMENTO

Cómo se fabricó una difamación

La mala fama de las Cervantas no nace de los documentos. Se construye en tres tiempos, por acumulación.

I Una vecina, en Valladolid, 1605

La beata Isabel de Ayala declara en el caso Ezpeleta —un caballero asesinado casi en la puerta de casa de Cervantes — que eran «mujeres liberales» con las que no se hablaba, porque allí entraban y salían hombres de noche y de día. Ignoraba que aquel hogar era también taller y consulta: el cirujano atendía pacientes en casa, Andrea cosía para su clientela y Cervantes recibía a la suya. Un hecho corriente en la Europa del siglo XVI.

II Los cervantistas del siglo XIX

Sobre esa declaración añaden que las hermanas, la hija y la sobrina seducían a hombres ricos para arrancarles promesa matrimonial y denunciarlos después. En realidad esos pleitos eran resortes legales al alcance de hombres y mujeres para defender la honra en caso de abandono, y exigían pruebas escritas, testigos y constancia pública de la relación.

III El mito nacional

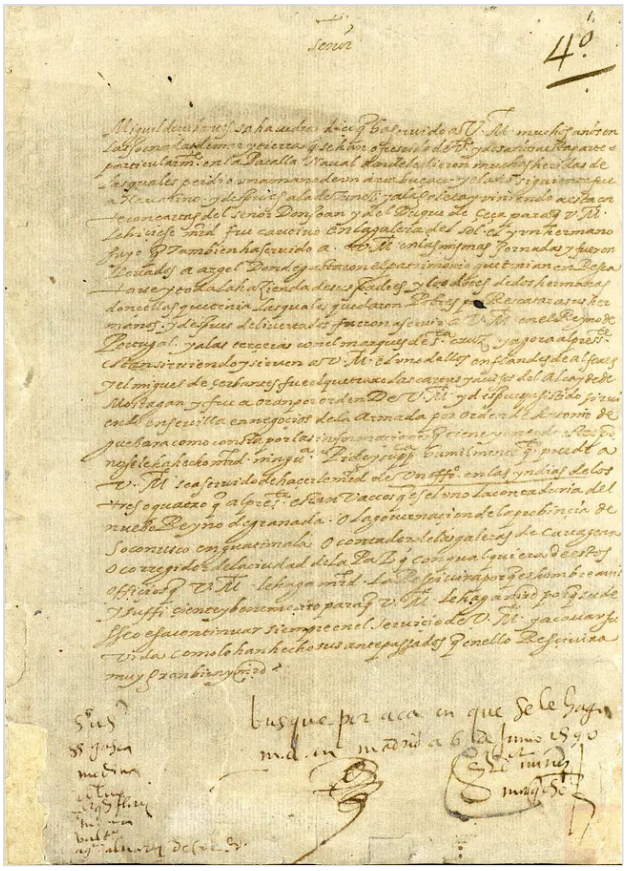
Había que construir un Cervantes ejemplar. Se ocultan las informaciones durante un siglo; a mediados del XIX se inventa que la madre de Isabel es una dama portuguesa y se la mete a monja trinitaria. El relato se desmonta cuando aparecen sus capitulaciones y sus dos bodas, pero para entonces tres generaciones de mujeres han perdido su nombre: solo se las conoce como «las Cervantas».

> *«A unas busconas de medio pelo, jueces y notarios no se lo hubieran permitido.»*
>
> SOBRE LOS EMBARGOS QUE RESOLVIERON, LAS TUTORÍAS QUE OBTUVIERON Y LOS PLEITOS QUE GANARON

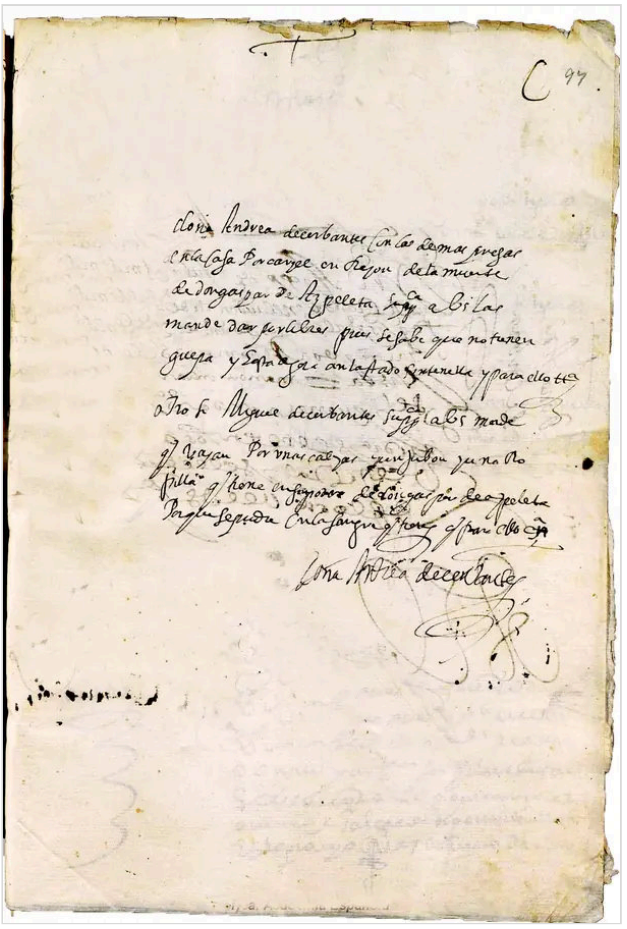
LAS PRUEBAS

Lo que dicen los papeles

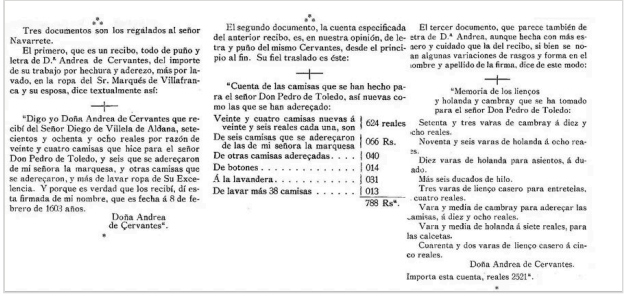
El libro incluye veintidós anexos documentales transcritos. Estos son cuatro de ellos.



El único documento en que Cervantes habla de sus hermanas
Memorial al Consejo de Indias, Sevilla, 21 de mayo de 1590: gastaron «toda la hacienda de sus padres y las dotes de dos hermanas doncellas que tenían, las cuales quedaron pobres por rescatar a sus hermanos». Archivo General de Indias.



Andrea pide la libertad de las presas
Tras la muerte de Ezpeleta, las mujeres quedan con la casa por cárcel. Andrea firma la petición: que las suelten «pues se sabe que no tienen culpa». Real Academia de la Historia.



Tres documentos son los regalados al señor Navarrete.

El primero, que es un recibo, todo de puño y letra de D.ª Andrea de Cervantes, del importe de su trabajo por hechura y aderezo, más por lavado, en la ropa del Sr. Marqués de Villafranca y su esposa, dice textualmente así:

"Digo yo Doña Andrea de Cervantes que recibí del Señor Diego de Villela de Aldana, setecientos y ochenta y ocho reales por razón de veinte y cuatro camisas que hice para el señor Don Pedro de Toledo, y seis que se adereçaron de mi señora la marquesa, y otras camisas que se adereçaron, y más de lavar ropa de Su Excelencia. Y porque es verdad que los recibí, dí esta firmada de mi nombre, que es fecha á 8 de febrero de 1603 años.

Doña Andrea
de Çervantes".

El segundo documento, la cuenta especificada del anterior recibo, es, en nuestra opinión, de letra y puño del mismo Cervantes, desde el principio al fin. Su fiel traslado es éste:

"Cuenta de las camisas que se han hecho para el señor Don Pedro de Toledo, así nuevas como las que se han adereçado:

Veinte y cuatro camisas nuevas á veinte y seis reales cada una, son	624 reales
De seis camisas que se adereçaron de las de mi señora la marquesa	066 Rs.
De otras camisas adereçadas. . . .	040
De botones	014
Á la lavandera.	031
De lavar más 38 camisas	013
	788 Rs°.

El tercer documento, que parece también de letra de D.ª Andrea, aunque hecha con más esmero y cuidado que la del recibo, si bien se notan algunas variaciones de rasgos y forma en el nombre y apellido de la firma, dice de este modo:

"Memoria de los lienços
y holanda y cambray que se ha tomado para el señor Don Pedro de Toledo:

Setenta y tres varas de cambray á diez y ocho reales.

Noventa y seis varas de holanda á ocho reales.

Diez varas de holanda para asientos, á dudado.

Más seis ducados de hilo.

Tres varas de lienço casero para entretelas, cuatro reales.

Vara y media de cambray para adereçar las camisas, á diez y ocho reales.

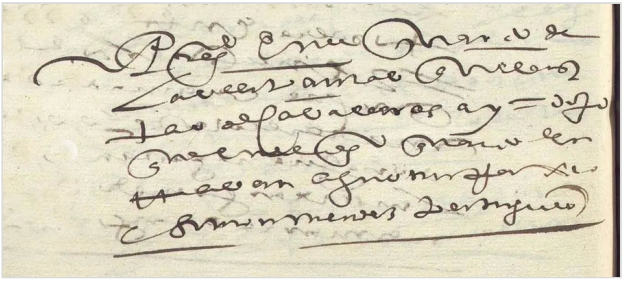
Vara y media de holanda á siete reales, para las calçetas.

Cuarenta y dos varas de lienço casero á cinco reales.

Doña Andrea de Cervantes.

Importa esta cuenta, reales 2521°.

Una empresaria que emite facturas
Cobro detallado por el trabajo de aguja de Andrea a los marqueses de Villafranca: sabía leer, escribir, contar y gestionar.



La palabra que se convirtió en apodo
«Cervanta», en las averiguaciones del caso Ezpeleta. De ahí saltó a la historiografía y acabó sustituyendo a sus nombres.

> Los originales proceden del Archivo General de Indias, el Archivo General de Simancas, el Archivo Histórico de Protocolos de Madrid, el Archivo de la Real Chancillería de Valladolid, el Archivo del Reino de Valencia y la Real Academia de la Historia. Su reproducción en prensa debe solicitarse a cada institución.

LA AUTORA

Isabel Castro Latorre



Antropóloga e investigadora. Su interés por la familia Cervantes empezó como un encargo doméstico: documentar una novela de su marido sobre un asesinato cometido en 1605 a la puerta de la casa de Cervantes.

Allí descubrió a una familia fascinante y sistemáticamente excluida de la vida del escritor. Esa injusticia —una historiografía que llamó oscura y buscona a la familia, y prostitutas encubiertas a sus hermanas, hija y sobrina— es la que la llevó a escribir este libro.

Su formación explica el método. Frente al relato de los grandes hechos, la antropología pregunta por lo que se hereda, lo que se cose, lo que se empeña y lo que se lega: qué muebles había en la casa, qué ropa se llevaba, qué devociones sostenían a una familia y qué aportaba cada cual al entrar en ella. Aplicado a los Cervantes, ese enfoque saca a la luz un archivo doméstico que la erudición había despachado como banalidad y que resulta ser la mejor prueba de lo que estas mujeres hicieron con su vida.

Ha investigado también el proceso de calificación de las reliquias de los Mártires de Arjona, del siglo XVII, donde le llamó la atención el papel de las mujeres: entre ellas, una hidalga que ganó un pleito por estupro y abandono de promesa matrimonial y lo abandonó tras catorce años de recursos ante la Chancillería de Granada, «por el tiempo empleado y dinero gastado».

> *«Creo que el mejor homenaje que se le puede hacer a Cervantes es darle el lugar que merecen las mujeres de su familia. Mujeres a las que él quería y a las que estaba agradecido.»*
>
> ISABEL CASTRO LATORRE

PARA LA ENTREVISTA

Doce asuntos sobre los que preguntar

La autora está disponible para entrevistas, reportajes y participación en programas. Estos son los temas que da el libro.

01	¿Quién decidió que estas mujeres eran sospechosas, y por qué le convenía?
02	Una mujer al frente de un taller en el Madrid de Felipe II: cómo lo consiguió Andrea y qué riesgo corría.
03	Saber firmar en 1550: qué significaba realmente, y por qué las mujeres de Lope y de Shakespeare no sabían.
04	El rescate de Argel: lo que cuesta sacar a dos hijos del cautiverio y quién lo paga.
05	Dotes, ajuares y estrados: leer una casa del Siglo de Oro como se lee un balance.
06	Los pleitos por promesa matrimonial: ¿estafa amorosa o el único recurso legal disponible?
07	El caso Ezpeleta, un crimen a la puerta de casa y la declaración que lo torció todo.
08	Isabel de Saavedra, la hija: de personaje de teatro francés a mujer con codicilo y dos bodas.
09	Qué se pierde cuando a tres generaciones de mujeres se las llama por un apodo colectivo.
10	Cervantes y las mujeres: escribió toda su obra conviviendo con ellas. ¿Se nota?
11	Cómo investiga una antropóloga en un archivo de protocolos: el método, paso a paso.
12	Qué queda hoy de la leyenda negra, y por qué las leyendas negras duran tanto.

EFEMÉRIDES Y ANCLAJES DE ACTUALIDAD

Publicación en octubre de 2026, coincidiendo con el 50.º aniversario de Crítica. Fechas cervantinas de referencia: 23 de abril (Día del Libro y muerte de Cervantes) y 8 de marzo, por el asunto del libro. Ciudades con vínculo directo para prensa local: Alcalá de Henares, Valladolid, Madrid, Sevilla, Córdoba, Esquivias y Arjona.

MATERIAL CITABLE

Frases y datos

Todas las citas son literales y están atribuidas. Los datos proceden de la documentación reunida en el libro.

De la autora

> *«Esta injusticia me llevó a escribir este libro, que no trata de la vida de Cervantes ni de su obra, sino de la vida de su familia.»*

> *«Cervantes vivió rodeado de mujeres: convivió con diez mujeres de su familia, sin contar a la suegra.»*

> *«Las Cervantas nunca tuvieron esa vida regalada y de seductoras ociosas que se les ha atribuido.»*

Del prólogo

> *«Un juicio apresurado basado en testimonios insuficientes ha llevado a considerar que las Cervantas fueron mujeres de moral dudosa.»*
>
> JUAN ESLAVA GALÁN

Datos para titular

Once mujeres de la familia convivieron con Cervantes; solo tres se salvaron del juicio moral de la historiografía.

Siete hijos tuvieron Rodrigo de Cervantes y Leonor de Cortinas; cinco nacieron en Alcalá de Henares.

Doña: tratamiento reservado a una minoría social, y a ellas se lo daban los escribanos.

Una aprendiza a sueldo, con comida y cama, en el taller de Andrea, cuando el gremio solo admitía maestras viudas.

Tres veces priora fue Luisa, la hermana monja, en las carmelitas descalzas de Alcalá.

Veintidós anexos documentales transcritos cierran el volumen, más notas y bibliografía.

1933: la prensa todavía repetía que la hija de Cervantes veló el cadáver de su padre tras la reja de las Trinitarias.

Para verificaciones, la autora puede facilitar la signatura de archivo de cada documento citado.

DATOS

Ficha técnica y contacto

TÍTULO	Las Cervantas
SUBTÍTULO	Leyenda negra y verdad de las mujeres de la familia Cervantes
AUTORA	Isabel Castro Latorre
PRÓLOGO	Juan Eslava Galán
EDITORIAL	Crítica · colección Ares y Mares
PUBLICACIÓN	Primera edición, octubre de 2026
PÁGINAS	296
ISBN	978-84-9199-930-0
MATERIA	Historia · Biografía · Historia de las mujeres · Cervantismo
CONTENIDO	18 capítulos, 22 anexos documentales, notas y bibliografía

Prensa · Editorial

Crítica, sello de Editorial Planeta
Av. Diagonal, 662-664 · 08034 Barcelona
editorial@ed-critica.es · www.ed-critica.es

Representación de la autora

Silvia Bastos, S.L. Agencia Literaria

Entrevistas y presentaciones

Peticiones de entrevista, ejemplares de prensa e invitaciones a presentaciones, a través de la editorial.

MATERIAL GRÁFICO DISPONIBLE

Cubierta y contracubierta en alta resolución, retrato de la autora, firmas de las mujeres de la familia y facsímiles de los documentos citados. Los documentos de archivo requieren autorización de la institución de procedencia.

MATERIAL ADICIONAL

Los documentos originales, las firmas de las diez mujeres y los veintidós anexos del libro, a la vista en

www.lascervantas.com